



# Bürgerservice

DER GEMEINDE ELTENDORF

Kirchenstraße 2, 7562 Eltendorf

Tel. 03325 / 2204, Fax DW 4, Mobil: 0664 / 3444 945

[www.eltendorf.at](http://www.eltendorf.at), [post@eltendorf.bgld.gv.at](mailto:post@eltendorf.bgld.gv.at)

*Die Menschheit muss dem Krieg ein Ende setzen  
oder der Krieg setzt der Menschheit ein Ende.*

*J.F.Kennedy*

Liebe Bürgerinnen und Bürger von Eltendorf-Zahling,

der Krieg in der Ukraine markiert eine Zeitenwende in Europa und ist nicht nur ein Angriff auf die europäische Sicherheitsarchitektur, sondern auch auf das westliche Lebensmodell. Wir alle haben erkennen müssen, dass das Weltgefüge sehr fragil ist und wenn unser Land auch nicht unmittelbar von den schrecklichen Angriffen betroffen ist, so hat dieser Krieg doch in vielerlei Hinsicht negative Folgen für jeden einzelnen von uns.

Wie kann es sein, dass Menschen zu so viel Brutalität fähig sind? Wir sind sprachlos und kennen die Antwort nicht. Eines steht jedoch fest, man hat nichts aus der Geschichte gelernt.

Gewalt fängt im Kleinen an. Immer noch gibt es Mütter und Väter, die ihre Kinder schlagen und glauben, sie dadurch zu guten Menschen zu machen. Stattdessen aber werden sie zu Menschen, die selber gerne schlagen und damit weitermachen, wenn sie groß sind. Denn wie sollte einer, der sich als Kind an die Gewalt gewöhnt hat, zu einem friedlichen Menschen heranwachsen und wie soll es Frieden in der Welt geben, wenn es keine friedfertigen Menschen gibt? In der Familie und zu Hause muss der Friede beginnen.

In diesem Sinne wünsche ich Ihnen ein friedvolles Osterfest.

**Ihr Bürgermeister**

***Pepi Pfeiffer***



## Vorhaben

Wie schon 2020 und 2021 wird auch das Jahr 2022 aufgrund der Covid-Krise eine Herausforderung für die Gemeinden.

Dennoch ist die Realisierung nachfolgender Investitionen bzw. Sanierungen geplant:

Ausstattung Tunnelfahrzeug FF Eltendorf	Euro 75.000,--
Sanierungsmaßnahmen VS und Gestaltung Außenbereich	Euro 25.000,--
Erweiterung Beleuchtung	Euro 15.000,--
Start Dorfentwicklungskonzept	Euro 10.000,--
Beginn Kanalbefahrungen	Euro 15.000,--
Kindergarten (Einrichtung, Außenspielgeräte, etc.)	Euro 30.000,--

Ein großes Vorhaben in diesem Jahr ist auch der Zubau der **Kinderkrippe** beim bestehenden Kindergarten.

Seit September 2021 ist eine provisorische Kinderkrippengruppe im evang. Pfarrsaal in Eltendorf untergebracht. Dafür möchten wir uns nochmals ganz herzlich bei der evang. Pfarre bedanken. Sitzungen und Veranstaltungen der Pfarre können in den Räumlichkeiten des Gemeindeamts Eltendorf stattfinden.

Die Kinderkrippe ist sehr gut ausgelastet, im Laufe des Jahres kommen immer mehr Kinder dazu und ab Herbst 2022 wird die Gruppe voll sein.

Unser Kindergarten wird in Kooperation mit der Gemeinde Königsdorf betrieben.

Für die Finanzierung der Kinderkrippe wurde in der letzten Gemeinderatssitzung die Aufnahme eines Kredites in der Höhe von Euro 500.000,00 beschlossen. Die Finanzierung des Kredites trägt auch die Gemeinde Königsdorf mit.

Aufgrund von Problemen mit der Flächenwidmungsplanänderung kommt es dadurch aber zu einer Verzögerung des geplanten Baubeginns. Im Hintergrund laufen aber alle notwendigen Arbeiten, um dann (Flächenwidmungsplanänderung befindet sich in der finalen Phase) so rasch als möglich durchzustarten.

Die immer trockener werdenden Sommer und schwerer werdenden Fahrzeuge haben auf den Güterwegen im Gemeindegebiet Spuren hinterlassen. Für die Sanierung dieser Wege sollen heuer Euro 50.000,00 aufgewendet werden.

Um unser Team im Außendienst noch mobiler zu machen wird der Ankauf eines Elektro-Kleinlastwagens angedacht. Kostenpunkt ca. Euro 15.000,00.

Um vor allem die Bevölkerung in Zahling mit einem schnelleren Internet zu versorgen, sind derzeit intensive Gespräche mit A1 und dem Land Burgenland im Laufen. Über den aktuellen Stand werden wir Sie laufend informieren.

## Verstärkung im Team



Seit 1.4.2022 verstärkt Herr Klaus Reichl unser Team im Außendienst. In den Monaten März bis Dezember wird er die beiden Gemeindearbeiter Mathias Schreiner und Marco Plessl unterstützen und vor allem für die Pflege und Aufrechterhaltung der touristischen Einrichtungen eingesetzt werden. Als gelernter Tischler gibt es für ihn auch in den Gemeindeeinrichtungen immer etwas zu reparieren.

## Flurreinigung



Die Jäger und der Verschönerungsverein Zahling führten mit fleißigen Helfern wieder eine Flurreinigung durch. Auch die Kinder der Volksschule Eltendorf haben sich auf den Weg gemacht, um das Gemeindegebiet von Unrat und Müll zu befreien. Ein herzliches Dankeschön dafür!

## Storchennestreinigung



Dr. Joachim Tajmel und die Stadtfeuerwehr Jennersdorf haben das Storchennest vor dem Gemeindeamt wieder gereinigt. Rechtzeitig zu Frühlingsbeginn ist auch schon der erste Storch angekommen.



## Betreubare Wohnung zu vermieten



In der Hauptstraße 15/9, 7562 Eltendorf ist eine betreubare Wohnung zu vermieten.

Größe: 48,62 m<sup>2</sup>

Miete: € 413,51 inkl. BK ohne HK und Strom

Kautions: € 1.240,--

Bei Interesse melden Sie sich bitte im Gemeindeamt Eltendorf unter der Tel.nr. 03325/2204 oder

per Mail: [post@eltendorf.bgld.gv.at](mailto:post@eltendorf.bgld.gv.at)

## RLFT-Autosegnung FF-Eltendorf

### Werte Eltendorfer:innen!

Wir konnten dank Ihrer Spenden voriges Jahr ein VRF (Voraus-Rüst-Fahrzeug) kaufen und in Betrieb nehmen.



Unser neues RLFT (Rüst-Lösch-Fahrzeug-Tunnel) wurde am 28.02.2022 durch das Landesfeuerwehrkommando in Eisenstadt abgenommen. Das neue RLFT wurde uns am 11.03.2022 übergeben.

**Wir werden am 31.07.2022 diese Fahrzeuge bei unserem Fröhschoppen segnen lassen und laden Sie, liebe Eltendorfer:innen ein, bei diesem Festakt dabei zu sein.**

**Wir suchen auch noch Patinnen für die beiden Fahrzeuge.**

Bei Interesse melden Sie sich bitte bei HBI Udo Boandl (Tel.:0676/5124477)

Text und Fotos: FF-Eltendorf



## Eltendorf und Königsdorf bekommen eine Community Nurse!

Am 4. und 5. April fand die offizielle Kick-Off Veranstaltung zum Projekt Community Nursing in Österreich statt.

Die Gemeinden Eltendorf und Königsdorf haben hierbei, finanziert durch die EU, den Zuschlag erhalten und können ab April/ Mai 2022 eine Community Nurse beschäftigen.



Philipp Jost, BSc, MSc, MBA aus Eltendorf wird hierbei als Community Nurse „Gemeindepfleger“ für Fragen der Gesundheit, Pflege und Betreuung in den Gemeinden zu Verfügung stehen. Das Projekt soll internationalen Vorbildern folgen und an frühere „Gemeindekrankenschwestern“ anknüpfen.

Was ist eine Community Nurse?

- Wohnortnahe Unterstützung und Entlastung bei Akutsituationen oder neue Herausforderungen für pflegende Angehörige
- Schutz und Förderung der Gesundheit von Einzelpersonen, Familien und Gemeinschaften
- Sinnvolle Ergänzung und Lückenschluss von bestehenden Leistungen der Pflege und Primärversorgung

Was sind die Ziele von Community Nursing?

- Längerer Verbleib im eigenen Zuhause
- Förderung von Gesundheitskompetenz
- Vernetzung und Ausbau regionaler Angebote und Leistungen
- Förderung von Gesundheit, Lebensqualität, Wohlbefinden und Selbsthilfefähigkeit

Wie kommt die Community Nurse zu mir und wie findet die Arbeit statt?

- Präventive Hausbesuche
- Schulungen und Workshops in den Gemeinden
- Sprechstunden in den Gemeinden
- Zusammenarbeit mit Hausärzt:innen, Primärversorgung, Pflege und Sozialbetreuungseinrichtungen
- Zusammenarbeit mit weiteren Einrichtungen und Akutdiensten in Arbeit

Nach Ostern wird das Projekt Schritt für Schritt sichtbar werden. Bei Fragen bitte vorab an die jeweiligen Gemeinden wenden. Im nächsten Monat werden alle Termine und Kontaktmöglichkeiten unserer **Community Nurse Philipp Jost** bekannt gegeben werden.

**COMMUNITY NURSING**

DGKP  
Philipp Jost, BSc, MSc, MBA

[philippjostoffice@gmail.com](mailto:philippjostoffice@gmail.com)

ARGE Eltendorf - Königsdorf

Finanziert von der Europäischen Union  
NextGenerationEU

**NAH FÜR DICH. DA FÜR DICH.**



## Auflage Entwurf Gefahrenzonenplanung Lafnitz

Der vom ZT-Büro Werner Consult übermittelte Entwurf des Gefahrenzonenplanes für die Lafnitz im Gemeindegebiet von Eltendorf wird gem. Wasserrechtsgesetz § 42a, Abs. 3 durch vier Wochen, vom

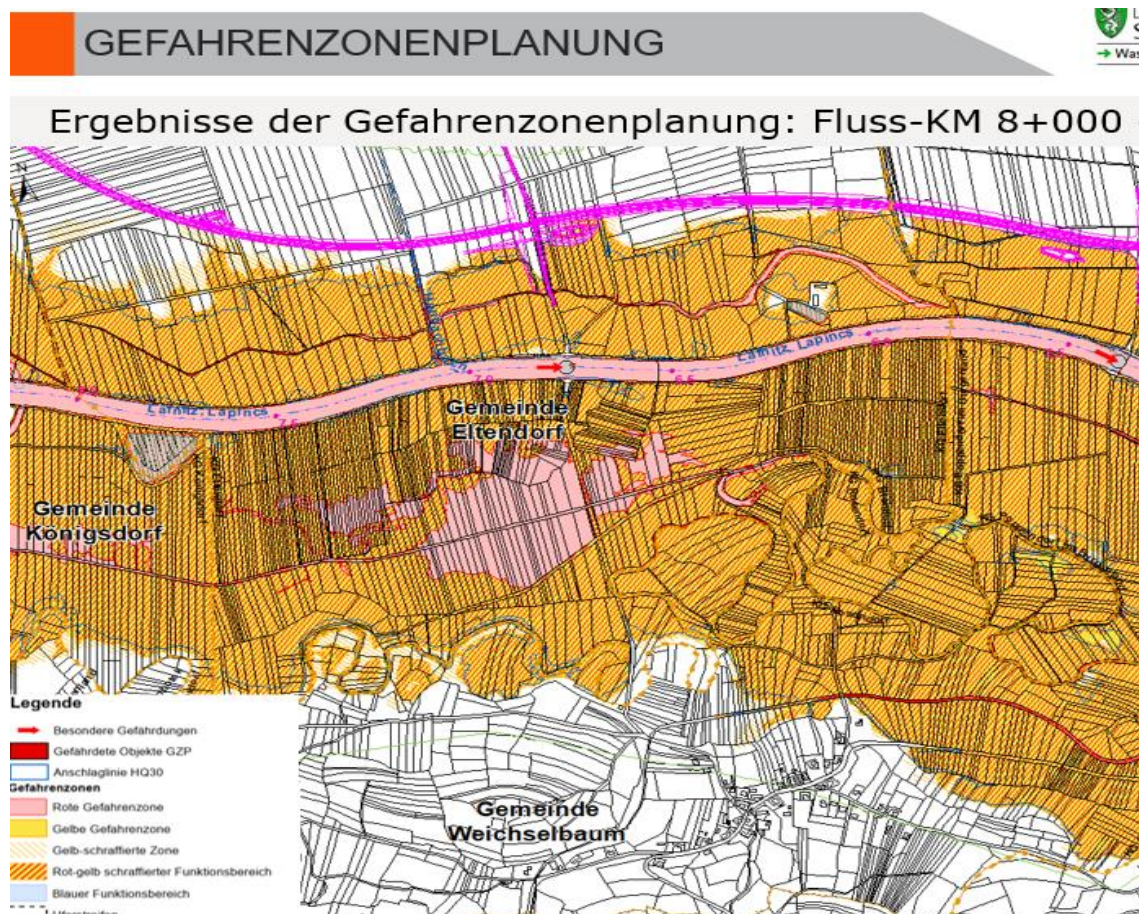
**19.04.2022 bis einschließlich 17.05.2022**

im Gemeindeamt Eltendorf zur öffentlichen Einsichtnahme während der Amtsstunden aufgelegt.

Gem. Wasserrechtsgesetz § 42a Abs. 3 ist jedermann, der ein berechtigtes Interesse glaubhaft machen kann, berechtigt, innerhalb der Auflagefrist zum Entwurf des Gefahrenzonenplanes schriftlich Stellung zu nehmen.

Ausweisung von Gefahrenzonen und Funktionsbereichen entsprechend der Verordnung des BM für Land- u. Forstwirtschaft, Umwelt u. Wasserwirtschaft über die Gefahrenzonenplanung nach dem WRG 1959 vom 13.06.2014.

Die betroffenen Flächen sind unter Zugrundelegung festgelegter Kriterien nach deren Gefährdung und voraussichtlicher Schadenswirkung in Gefahrenzonen sowie nach deren Wirkung für den HW(Hochwasser)-Abfluss, den HW-Rückhalt und für Zwecke späterer schutzwasserwirtschaftlicher Maßnahmen in Funktionsbereiche einzuteilen (z.B. rote Gefahrenzone = Gefahr für Leib und Leben, Gelbe Gefahrenzone=Restfläche HQ 100, Restrisikozone=Zone mit Gefährdung niedriger Wahrscheinlichkeit, rot-gelb schraff. Funktionsbereich=bedeutsame Retentions- und Abflussbereiche, etc.)



## Photovoltaik - Beteiligungsprojekt

Sonnenkraftwerk Eltendorf“ und „Energiegemeinschaft team4.energy Eltendorf“, zwei Beteiligungsmodelle, die bei der Bürgerversammlung am 24. März vorgestellt wurden:

### Beteiligungsgruppe GEBÄUDEEIGENTÜMER

- Stellt geeignete Dachfläche zur Verfügung (Jahresstromverbrauch sollte mind. 4000 kWh sein)
- Refinanzierung der Anlage über Strom - Eigenverbrauch und Strom -Überschuss - KEIN KAPITALAUFWAND
- Nach spätestens 12,5 Jahren geht die Anlage in das Eigentum des Gebäudebesitzers über
- Errichtung durch lokale Unternehmen



### Beteiligungsgruppe KAPITALGEBER

- Stellt Kapital entsprechend Nachfrage zur Verfügung (Nachrangdarlehen an die solar.family GmbH)
- Erhält Verzinsung von ca 2 % über 12,5 Jahre sowie jährliche Rückführung des eingesetzten Kapitals
- 

Interessierte BürgerInnen können sich direkt bei der Plattform [www.solar.family](http://www.solar.family) informieren und anmelden bzw. in den Amtsstunden der Gemeinde Rücksprache halten.

Die Abwicklung erfolgt über solar.family

solar.family GmbH Herrschaftsweg 29 7551 Stegersbach  
[+43 \(0\) 3326-52496](tel:+430332652496) [info@solar.family](mailto:info@solar.family) [www.solar.family](http://www.solar.family)



## EU FFH- und Vogelschutzrichtlinie - Monitoring

Die Richtlinie 92/43/EWG zur Erhaltung der natürlichen Lebensräume sowie der wildlebenden Tiere und Pflanzen und die Richtlinie über die Erhaltung der wildlebenden Vogelarten dienen der Sicherung der Artenvielfalt in Europa.

Die dafür notwendigen Erhebungen, Untersuchungen und Auswertungen werden bundesweit in den Jahren 2022 bis 2024 durchgeführt.

Die Erhebungen werden von der Umweltbundesamt GmbH, welche teilweise externe Experten heranzieht, durchgeführt.

Die Erhebungen im Gelände werden in Form von Begehungen durchgeführt, ohne in den Lebensraum der Pflanzen und Tiere einzugreifen. Lediglich bei einzelnen Tierarten kann es notwendig sein, sie zu Nachweis- und Bestimmungszwecken vorübergehend zu fangen.

Die Bearbeiter verfügen dafür über die erforderlichen naturschutzbehördlichen Ausnahmegenehmigungen.

Weiters können die Bearbeiter ein entsprechendes Schreiben der Landesregierung vorweisen, welches sie als Beauftragte im Rahmen dieses Projektes ausweist.



## NEUE GEMEINDE-APP

AB JETZT DOWNLOADEN!



WO ICH BIN,  
IST AUCH MEINE GEMEINDE  
**ELTENDORF**

Wir setzen neue Schritte in der digitalen Gemeinde-  
welt und dürfen Sie ab JETZT mit  
unserer neuen Gemeinde24-App informieren!  
Demnächst erscheint auch unsere  
Website im neuen Design!

### FUNKTIONEN & INHALTE.

#### MEINE GEMEINDE

Die wesentlichen Fakten, aktuelle Beiträge, Amtszeiten und Veranstaltungen kompakt zusammengefasst.

#### EVENTS

Veranstaltungen abrufen und dank der automatischen Push-Nachrichten keine versäumen! Wunsch-Veranstaltungen im eigenen Kalender eintragen oder mit Freunden teilen.

#### AMTSTAFEL

Kundmachungen und Verordnungen direkt am Smartphone abrufen.

#### MEIN BÜRGERMEISTER

Nachrichten direkt vom Bürgermeister erhalten oder in Kontakt treten.

#### MÜLLPLAN

Mülltermine und Müll-ABC abrufen und einen Tag vor der Abholung automatisch via Push-Nachricht erinnert werden.

#### KONTAKTE

Auf Knopfdruck mit verschiedenen Gemeinde-Kontakten in Verbindung treten.

#### BETRIEBE VON A BIS Z

Alle örtlichen Wirtschaftsbetriebe abrufen und direkt Kontakt aufnehmen.

#### GEMEINDEZEITUNGEN

Chronologisch geordnete Gemeindepublikationen überall und rund um die Uhr abrufen.

#### BILDERGALERIE

Fotos von Veranstaltungen in der Gemeinde durchblättern und abrufen.

#### MELDUNGEN

Ideen, Anregungen und Missstände der Gemeinde melden und so aktiv an der Gemeindegestaltung mitgestalten.



ÜBERALL & RUND UM  
DIE UHR UP2DATE.

### PUSH-NACHRICHTEN.

Bei Veröffentlichung von aktuellen Beiträgen in der App, werden Sie via Push-Nachricht informiert, auch wenn Sie die App gerade nicht geöffnet haben. Außerdem erinnert Sie die App automatisch via Push-Nachricht rund um unsere Mülltermine - einen Tag vor der Müllabholung und Sie erhalten automatische Terminerinnerungen zu unseren Events.

#### Wichtige Hinweise zum Erhalt von Push-Nachrichten:

- ✓ Bei der App-Installation unbedingt den Erhalt von Push-Nachrichten akzeptieren!
- ✓ Sie bekommen Push-Nachrichten zu Veranstaltungen, aber keine Müllermahnungen? Bitte vergewissern Sie sich, ob Sie im Bereich Müllplan Ihre Straße bzw. Ihren Ortsteil ausgewählt haben!
- ✓ Bitte überprüfen Sie in den eigenen Handyeinstellungen, ob Sie den Erhalt von Mitteilungen akzeptiert haben, falls Sie keine Nachrichten bekommen.
- ✓ Im Bereich „Push-Nachrichten“ können Sie selbst konfigurieren, über welche Themenbereiche Sie informiert werden möchten.

Bei Unklarheiten bei der App-Installation oder Fragen zur Anwendung steht Ihnen das Team der Gemeinde gerne hilfreich zur Verfügung!

FÜR SIE DA.

### KOSTENLOSER DOWNLOAD.

1. Suchen Sie in Ihrem Appstore nach „Gemeinde24“ und starten Sie die Installation.
2. Öffnen Sie anschließend das Gemeinde24-Symbol auf Ihrem Start-Bildschirm.
3. Beim ersten Öffnen zeigt Ihnen die Hilfefunktion, welche Möglichkeiten Ihnen Gemeinde24 bietet.
4. Geben Sie im Suchfeld Ihre Gemeinde „Eltendorf“ ein.





## Statistik Austria kündigt die Zeitverwendungserhebung (ZVE) an

**Statistik Austria** erstellt im öffentlichen Auftrag hochwertige Statistiken und Analysen, die ein umfassendes, objektives Bild der österreichischen Gesellschaft und Wirtschaft zeichnen. Die Ergebnisse der **Zeitverwendungserhebung (ZVE)** liefern für Politik, Wissenschaft und Öffentlichkeit grundlegende Informationen dazu, wieviel Zeit Menschen in Österreich mit Arbeit oder Schule, Sport, Freunde und Kultur verbringen. Wer übernimmt in Österreichs Haushalten die Kinderbetreuung, unbezahlte Pflegearbeit oder Haushaltstätigkeiten? Wie lange sind Menschen in Österreich jeden Tag unterwegs? Wie lange schlafen sie?

Die ZVE-Erhebung wurde zum letzten Mal im Jahr 2008/09 durchgeführt. Ein aktuelles Bild der Zeitverwendung ist daher längst überfällig und interessant.

Haushalte in ganz Österreich wurden zufällig aus dem Zentralen Melderegister ausgewählt und eingeladen. Auch Haushalte Ihrer Gemeinde könnten dabei sein! Wer Teil der Stichprobe ist, erhält einen Brief mit der Post mit näheren Informationen zur Teilnahme an der Zeitverwendungserhebung. Nach einem kurzen Fragebogen, führen die Mitglieder der ausgewählten Haushalte zwei Tage lang ein Tagebuch über ihre Aktivitäten. Dies geht ganz einfach mit der eigens dafür entwickelten ZVE-App oder mittels eines Papiertagebuchs.

Damit wir korrekte Daten erhalten ist es von großer Bedeutung, dass alle Personen eines Haushalts (ab 10 Jahren) an der Erhebung mitmachen. Als Dankeschön erhalten die vollständig befragten Haushalte einen **35-Euro-Einkaufsgutschein**.

Die im Rahmen der ZVE-Erhebung gesammelten Daten werden gemäß dem Bundesstatistikgesetz und dem Datenschutzgesetz streng vertraulich behandelt. Statistik Austria garantiert, dass die erhobenen Daten nur für statistische Zwecke verwendet und persönliche Daten an keine andere Stelle weitergegeben werden.

Im Voraus herzlichen Dank für Ihre Mitarbeit! Weitere Informationen zur ZVE erhalten Sie unter:

### Statistik Austria

Guglgasse 13

1110 Wien

Tel.: +43 1 711 28-8338 (werktags Mo.-Fr. 9:00-15:00 Uhr)

E-Mail: [erhebungsinfrastruktur@statistik.gv.at](mailto:erhebungsinfrastruktur@statistik.gv.at)

Internet: [www.statistik.at/zve](http://www.statistik.at/zve)



## Saisoneroöffnung Landtechnikmuseum Burgenland

Das Landtechnikmuseum Burgenland in St. Michael - mit 2.000 Exponaten und rund 1.800 PS auf 2.700 m<sup>2</sup>

ist seit 1995 in Betrieb. Das größte technische Museum des Burgenlandes bietet den Besuchern einen Überblick über die Entwicklung der bäuerlichen Arbeitswelt. Mit Altbekanntem, Bewährtem, aber auch Neuem begrüßt das Landtechnikmuseum Burgenland 2022 seine Gäste und bietet einen tollen Überblick über 200 Jahre Entwicklung der Technik der bäuerlichen Arbeitswelt

Saisonauftakt Donnerstag, 7. April 9.00 Uhr

Die Öffnungszeiten ist von 9 h bis 12 h und von 13 h bis 17 h täglich von Montag bis Sonntag.

### Rückfragehinweis:

Karl Ertler

LTM - Pressebüro, Marketing & Besucherbetreuung

Landtechnikmuseum Burgenland

A 7535 St. Michael, Schulstraße 12

Museumstelefon: 0664 / 923 76 04

Mobil: 0664 / 414 88 42

Email: [info@landtechnikmuseum.at](mailto:info@landtechnikmuseum.at)

Internet: [www.landtechnikmuseum.at](http://www.landtechnikmuseum.at)

## Informationsblatt: Osterfeuer 2022










Im Burgenland ist das Entfachen von Feuern im Rahmen von Brauchtumsveranstaltungen unter bestimmten Voraussetzungen zulässig (vgl. § 1 Abs. 2 Z 1 und § 2 Burgenländische Verbrennungsverbots-Ausnahme-Verordnung - Bgld. VVAV, LGBl. Nr. 28/2011 iVm § 3 Abs. 4 Z 3 Bundesluftreinhaltegesetz - BLRG, BGBl. I Nr. 137/2002, idgF):

### I. Zeitlicher Rahmen

Erlaubt sind Osterfeuer am Abend und in der Nacht vom

- a) Karfreitag auf Karsamstag oder
- b) Karsamstag auf Ostersonntag oder
- c) Ostersonntag auf Ostermontag.

Die Feuer dürfen auch jeweils am Wochenende vor und am Wochenende nach den oben angeführten Terminen abgebrannt werden.

April 2022						
Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag	Samstag	Sonntag
				1	2	3
4	5	6	7	8 	9 	10 
11	12	13	14	15 Karfreitag 	16 Karsamstag 	17 Ostersonntag 
18	19	20	21	22 	23 	24 
25	26	27	28	29	30	

### II. Öffentlichkeit

Brauchtumsveranstaltungen wie zB Osterfeuer müssen allgemein zugänglich sein.

Das Abbrennen von Materialien im eigenen, privaten Garten stellt jedenfalls kein Osterfeuer dar, selbst wenn dies zur Osterzeit (siehe I.) erfolgt. Solche Feuer sind absolut verboten (vgl. auch § 3 Abs. 1 Bundesluftreinhaltegesetz - BLRG, BGBl. I Nr. 137/2002, idgF).

### III. Zulässige Materialien

Brauchtumsfeuer dürfen ausschließlich mit trockenen biogenen nicht beschichteten und nicht lackierten Materialien beschickt werden. Das Verbrennen von nicht biogenen Materialien wie behandeltem (zB lackiertem) Holz bis hin zu Müll ist absolut verboten.

Frischer Grünschnitt wie Äste, Laub und Gehölz gehören auf die Grünschnittdeponie oder gehäckselt und kompostiert. Bauabfall und anderer Müll sind beim örtlichen Sammelzentrum abzuliefern oder in den dafür vorgesehenen Sammelbehältern zu entsorgen.

### IV. Sicherheitsvorkehrungen

Während des Abbrennens muss eine geeignete, zumindest volljährige Aufsichtsperson dauernd anwesend sein, welche für die Einhaltung der nachfolgend aufgezählten Sicherheitsvorkehrungen verantwortlich ist.

*„Geeignet“ ist die Aufsichtsperson dann, wenn sie eigenberechtigt ist und in der Lage ist,*

- o *Gefahrensituationen im Zusammenhang mit dem Verbrennungsvorgang zu erkennen,*
- o *die entsprechenden Maßnahmen im Rahmen der vorgesehenen Regelungen zu setzen und*
- o *bei Gefahr in Verzug das Feuer zu löschen oder dafür zu sorgen, dass es gelöscht wird.*

→ Ab einer Windgeschwindigkeit von 20 km/h (mäßiger Wind; Zweige bewegen sich, loses Papier wird vom Boden gehoben) ist das Abbrennen verboten.

→ Es ist darauf zu achten, dass sich das Feuer mindestens in einem Abstand von 25 m zu benachbarten Gebäuden befindet.

→ Zum Entzünden des Feuers dürfen nur zugelassene Anzündhilfen verwendet werden. Die Verwendung von leicht flüchtigen oder wassergefährdenden Stoffen wie zB Diesel- oder Heizöl, Altöl, Alkohol, Benzin oder Spiritus als Brandbeschleuniger zum Entzünden oder zur Aufrechterhaltung des Feuers ist verboten.

→ Es ist zu vermeiden, dass Rauchentwicklung zu Beeinträchtigungen der Sicht auf benachbarten Straßen führt.

### V. Aufzeichnungen

Es ist nicht verpflichtend vorgesehen, dass schriftliche Nachweise über das Abbrennen von Brauchtumsfeuern zu erstellen und vorzulegen sind. Im eigenen Interesse der Veranstalter von Brauchtumsfeuern wird jedoch empfohlen, Aufzeichnungen zu führen,

- wer
- auf welchen Grundstücken
- ab wann und
- wie lange

Feuer abgebrannt hat. Diese Aufzeichnungen können bei eventuellen Strafverfahren sehr wichtig sein.



## VI. Ausnahmen von der Abbrenn-Erlaubnis

Das Abbrennen von Brauchtumsfeuern ist nicht zulässig, wenn

- in einem Ozonüberwachungsgebiet<sup>1</sup> eine Überschreitung der Ozon-Infomations- oder Alarmschwelle<sup>2</sup> vorliegt;
- im Gebiet die Alarmpunkte gemäß Anlage 4 des IG-L überschritten sind<sup>3</sup>;
- die Feinstaubgrenzwerte (PM10 TMW) gemäß IG-L am Vortag überschritten waren<sup>4</sup>.

### **HINWEIS!**

Osterfeuer können eine Gefahr für Tiere darstellen, welche in frühzeitig aufgeschichtete bzw. sehr dicht gepackte Haufen „einziehen“ (Igel, Vogelbruten).

Folgende Vorsichtsmaßnahmen können getroffen werden:

- ✓ den Haufen möglichst spät errichten
- ✓ bei früherer Errichtung: das Material sollte vor allem in Bodennähe nicht zu dicht gepackt sein (dicke Stämme zu unterst, für das menschliche Auge mindestens 50 cm tief einsehbar)
- ✓ wenn die beiden obigen Punkte nicht erfüllt werden können: knapp vor dem Anzünden die Tiere mit einem Ultraschallgerät, wie es z.B. für Marderabwehr verwendet wird, vertreiben

### **ACHTUNG!**

→ Bei Verstößen gegen die ausgeführten Bestimmungen sieht das Gesetz Strafen von bis zu € 3.630,- vor (vgl. § 8 BLRG)

→ Bei Verstößen gegen das Verbrennungsverbot hat die BVB das Löschen des Feuers aufzutragen (§3 Abs. 2 BLRG) und bei Nichtbefolgung des Auftrages die Löschung gegen Ersatz der Kosten durch den Verpflichteten nötigenfalls unverzüglich durchführen zu lassen.

**Die Burgenländische Landesregierung hat sich im Zukunftsplan Burgenland das Ziel gesetzt, die Luftqualität im Burgenland weiter zu verbessern – jede und jeder kann zur Erhaltung unserer reinen Luft und einer sauberen Umwelt persönlich einen wertvollen Beitrag leisten!**

## Waldschäden - Aufforstungsmaßnahmen

Wir ersuchen alle Waldbesitzer in regelmäßigen Abständen ihren Baumbestand zu kontrollieren. **Speziell an Straßen- und Wegrändern sind morsche und dürre, sowie überhängende Bäume vom Waldbesitzer zu entfernen, um eine Verkehrsgefährdung durch herabfallende Äste/Bäume zu vermeiden.**

## S7-Schnellstraße Information

Ein Beitrag der ASFINAG

Baulos 1 „Großbrücken“ August 2020 – September 2023

Die Tragwerke von zwei der insgesamt drei Großbrücken (S7.27 und S7.29) sind fertiggestellt, das Tragwerk der dritten und 270 Meter langen Großbrücke folgt im April 2022. Danach folgen Abdichtungsarbeiten, die Montage der Entwässerungsrohre und die Betonage der Randbalken. Die Hauptarbeiten an den drei Großbrücken werden im Sommer 2022 fertiggestellt.



Baulos 2 „Unterflurtrasse und Anschlussstelle Königsdorf“ Februar 2022 – Dezember 2024

Zurzeit werden die Baustraßen errichtet und die B65 Gleisdorfer Straße wird noch vor Ostern provisorisch umgelegt, um die Unterflurtrasse im Bereich der bestehenden B65 bauen zu können. Die Bundesstraße wird nach der Herstellung der Unterflurtrasse in diesem Bereich und der Errichtung des Kreisverkehrs voraussichtlich im Frühjahr 2023 wieder in die ursprüngliche Lage zurückverlegt. In den kommenden Wochen erfolgt der Baugrubenaushub für die Unterflurtrasse, die Betonarbeiten werden bis Ende 2023 andauern. Mit der Herstellung der Anschlussstelle wird in den Sommermonaten 2022 begonnen, wobei der Oberboden in diesem Bereich bereits abgetragen wurde.



Baustellenüberblick UFT / B65

Baulos 3 „Straßenbau und Kunstbauten März 2022 – 1. Quartal 2025

Mit der Errichtung der Baustraßen wurde bereits begonnen, ebenso mit der Verbindung zwischen dem Westabschnitt (Tunnel Rudersdorf) und der ersten Großbrücke. Im Sommer 2022 starten die Erdbauarbeiten im restlichen Baulos und hier vor allem die Bereiche zwischen den Großbrücken. Für die weiteren Brücken werden Vorbereitungsmaßnahmen getroffen (Erschließung, Vorlastschüttung), die Herstellung erfolgt allerdings erst ab 2023.

### **Kontaktdaten Ombudsperson:**

Martin Ernst

+43 50 108 99 3 77

Informationen bezüglich lärm- und erschütterungsstarker Arbeiten werden rechtzeitig bei den jeweiligen Gemeinden ausgehängt.

## Gesundes Dorf



Seit 2013 ist Eltendorf-Zählung Gesundes Dorf ...  
Seitdem nahmen circa 4000 Personen an circa 220  
verschiedensten Veranstaltungen teil. Heute stellen wir die  
Beweggründe vom Team "Gesundes Dorf" vor:

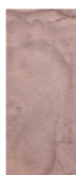
*Es sind nicht nur die eigenen  
Füße, die uns tragen.*

### Ich bin dabei, weil ...



...ich meine Fußspuren hinterlassen möchte.

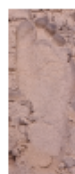
... es für mich eine sinnvolle  
Beschäftigung ist.



... der Weg das Ziel ist.  
... es meinem Lebensstil  
entspricht.



... gute Kommunikation und  
guter Austausch – neue  
Ideen und Gedanken zu  
bekommen



... ich Sprachrohr  
zwischen den  
Generationen sein  
möchte.



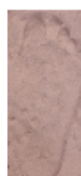
... ich seit 68 Jahren die Welt umrunde.

... mir die Nachhaltigkeit  
ein wichtiges Anliegen  
ist.



... ich rund um das Thema Gesundheit  
Bewusstsein schaffen möchte.

... mich die "Rad on Tour"-Montage  
ansprechen.



... es ein gutes  
Miteinander in  
einer netten  
Gemeinschaft ist.



... mir die Vielfalt der Angebote gefällt und ich  
gerne mitplane und mitgestalte.

... ein guter Austausch stattfindet und neue  
Ideen und Gedanken entstehen.

## Wo ist dein Fußabdruck? Sei dabei!

Komm vorbei.  
Wir treffen uns wieder am 30. Mai  
2022 um 19 Uhr im  
Gemeindeamt Eltendorf.





## Gesundes Dorf

Liebes „Gesundes Dorf“,

...es ist ausgesprochen toll, was wir in diesem kurzen Monat Februar gemeinsam an Kilometer gelaufen, geradelt und geschwommen sind! Wir haben im

**Jänner: 1837,77 km** und im **Februar: 3198,21 km** erreicht!!

Mittlerweile sind es nach zwei Monaten sage und schreibe: **5035,98km**

Den Februar haben wir mit der Überquerung mit dem Schiff über den Atlantik von **Brest (F)** nach **St. John's** (Neufundland/CND) begonnen, teilweise mit dem Rad und per Pedes. Wir haben eine sagenhafte Strecke über die ganze Insel, über den **St. Lorenz Golf**, der kanadischen Küste entlang bis **Quebec**, weiter bis **Montreal** (die Hauptstadt **Ottawa** haben wir rechts liegengelassen) in Richtung **Vermont**, in die Hauptstadt des Bundesstaates New York, **Albany**, exakt und unglaublicher Weise haargenau auf den Kilometer (3198) bis zum Rathaus **New York's** (City Hall) geschafft!!!



**New York**, „Die Stadt, die niemals schläft“ hat schon James Hudson Taylor gesagt. Hier gibt es nichts, was es nicht gibt. Inmitten eines Dschungels von bis in den Himmel ragenden Wolkenkratzern tummeln sich Millionen von Menschen verschiedenster Kulturen. Seine Lieblingsplätze entdeckt man während Spaziergängen auf der **Fifth Avenue** u.a. das weltweit größte **Kaufhaus Macy's**, den Juwelier **Tiffany**, und wenn man anschließend am Abend den **Times Square** besucht ist man überwältigt von den unendlich vielen bunten Lichtern! Den schönsten Ausblick über die Stadt erhält man vom „Top of the Rock“ **Observations Deck** vom **Rockefeller Center**. Richtet man den Blick Richtung Norden sieht man den berühmten **Central Park**, der doch eine stattliche Größe von 3,41qkm hat. Richtung Süden erhält man einen überwältigenden Blick zum **Empire State Building** und zum neuen **World Trade Center**, welches mit seiner Höhe von 541,3m eines der höchsten Gebäuden der Welt ist. Nicht zu vergessen natürlich, die Bootsfahrt zum **Liberty Island**, um ein perfektes Foto von der **Freiheitsstatue** zu erhaschen.

Nochmals zur Erinnerung: die Kilometer an  
**SMS: +43 681 108 631 00**



Es grüßt Euch das Team  
„Eltendorf und Zählung umrunden die Welt“

## Gesundes Dorf



Liebes „Gesunde(s) Dorf“

zuerst einmal vielen, herzlichen Dank vom „Team Weltumrundung“ an Alle, die uns so zahlreich ihre gegangenen, gewalkten, geschwommenen oder geradelten Kilometer übermittelt haben, um unser Ziel zu erreichen.

Auch in diesem Monat haben wir eine stattliche Summe von **2401,8** Kilometer geschafft. D.h. in den ersten drei Monaten sind insgesamt:

### 7.437,78 km

zusammengekommen.

Welchen Weg haben wir im Monat März zurückgelegt: Von **New York** aus, wo wir Ende Februar gelandet sind, haben wir einen schnellen Abstecher nach **Toronto/Kanada** durchgeführt. Weiter ging es in die ehemalige Autostadt **Detroit** („Motor City“, gegründet im Jahre 1701 von Antoine de la Mothe Cadillac!!) anschließend nach **Chicago**, der drittgrößten Stadt der USA. Einen sehr kurzen Aufenthalt, aufgrund der höchsten Kriminalitätsrate der Vereinigten Staaten, hatten wir dann in **St. Louis/Missouri**, um an unserem Endpunkt in diesem Monat, nämlich in **Kansas City**, in „The Heart of Amerika“ zu landen.



National Liberty Memorial



Jazz Museum, Kansas City

**Kansas City**, wie schon erwähnt, auch das Herz von Amerika genannt, spielte am Anfang des vorigen Jahrhunderts eine herausragende Rolle in der Geschichte des Jazz und wurde weltweit berühmt durch den eigenen „Kansas City Jazz“ Stil. In der heutigen Zeit spielt Jazz keine große Rolle mehr und ist eher nur mehr ein Bestandteil des „American Jazz Museum“ geworden. In der ½ Millionen Einwohnerstadt am Missouri River lebte und arbeitete auch der spätere Präsident der Vereinigten Staaten, Mr. Harry S. Truman, als Richter. Die Stadt hat fünf Universitäten und ist auch Sitz der „National Archives and Record Administration“; dies ist besonders für den Schutz und Erhalt historischer Dokumente verantwortlich!

Weiter geht es nun im Monat April in Richtung „Las Vegas“ um unsere Spielsucht zu stillen.....

*Nochmals zur Erinnerung, die Kilometer an:  
SMS: +43 681 108 631 00*

*Es grüßt Euch ganz herzlich das Team:  
„Eltendorf und Zahling umrunden die Welt“*

## Gesundes Dorf - Termine

**25.04.2022** Montag, 19:00 Uhr **„Die Hitlerzeit im Südburgenland – vier Frauen erinnern sich“**

Lesung

**Autor:** Josef Redl aus St. Martin an der Raab

**Gemeindeamt Eltendorf**

**03.07.2022** **Gesundes Dorffrühstück**

**Sonntag, ab 8:00 Uhr** im und vor dem Feuerwehrhaus in Eltendorf

**Vorläufige Termine für die Radtouren:** Treffpunkt Gemeindeamt 17:00 Uhr

Montag, 23.05.2022

Montag, 13.06.2022

Donnerstag, 21.07.2022

Dienstag, 09.08.2022

Montag, 29.08.2022

**Es gelten die aktuellen Covidbestimmungen**



Österreichische  
Gesundheitskasse



**PROGES**  
Wir schaffen Gesundheit

## Fit durch den Sommer – mit „Bewegt im Park“!

Das Projekt „Bewegt im Park“ bietet von Juni bis September wieder kostenlose Bewegungskurse im Freien. Erfahrene Profis der Sportverbände ASKÖ, ASVÖ und SPORTUNION sind quer durch das Burgenland unterwegs und laden mit einer Vielzahl an Angeboten zur gesunden Bewegung ein.

In Eltendorf gibt es heuer die Möglichkeit bei Ausgleichsgymnastik mit Andrea mitzumachen.

Der Kurs findet jeden Mittwoch, von 17:30 - 18:30 Uhr, am Platz vor der Volksschule, statt.

Kursbeginn: 22. Juni

Kursende: 7. September



Hinweis: Sportliche, lockere Kleidung und Trinkflasche mitbringen.

Es sind keine Vorkenntnisse oder Anmeldungen notwendig, der Kurs ist für jede Altersgruppe gleichermaßen geeignet. Einfach vorbeikommen und mitmachen, bei jedem Wetter!

Weitere Informationen finden Sie auch unter [www.bewegt-im-park.at](http://www.bewegt-im-park.at).

**Sei dabei, sei BEWEGT IM PARK!**





### Unterstützung beim Thema „PFLEGE“

Die Pflege- und Sozialberatung der Pflegeservice Burgenland GmbH ist eine zentrale Anlaufstelle für pflegebedürftige Menschen und ihre Angehörigen.

Die Pflege- und SozialberaterInnen sind ausgebildete diplomierte Gesundheits- und Krankenpflegepersonen. Sie beraten über das gesamte Angebot im Pflegesektor. Sie wissen über formale Abläufe bezüglich Fördermöglichkeiten im Land und Bund Bescheid und sind mit den einschlägigen Behörden sowie den Trägern des Pflege- und Gesundheitssystems vernetzt.

Sie beraten und unterstützen zu folgenden Themen:

- Mobile Pflege- und Betreuungsdienste
  - Seniorentagesbetreuung
  - Betreutes Wohnen
  - Pflegeheimplätze
  - Pflegegeld
  - 24h-Betreuung
  - Anstellungsmodell der Pflegeservice Burgenland GmbH
  - Erwachsenenvertretung
- und vieles mehr

Gemeinsam mit der pflegebedürftigen Person und/oder deren Angehörigen wird eine bestmögliche Lösung für die jeweilige Situation gesucht.

Die Pflegeberatung ist ein kostenloses Angebot vom Land Burgenland.

Diese kann telefonisch oder nach Terminvereinbarung persönlich, direkt auf der Bezirkshauptmannschaft Jennersdorf oder in Ihren eigenen vier Wänden erfolgen.

Ihre Ansprechperson im Bezirk Jennersdorf:

Sandra Fartek

057600/4704



**Pflegeservice Burgenland GmbH**  
A-8380 Jennersdorf, Hauptplatz 15  
Bezirksstelle Jennersdorf

Tel: +43 57 600 4704

Fax: +43 57 600 74704

[sandra.fartek@pflegeserviceburgenland.at](mailto:sandra.fartek@pflegeserviceburgenland.at)

[www.pflegeserviceburgenland.at](http://www.pflegeserviceburgenland.at)



# SCHLOSS TABOR 2022

## Frühlingserwachen auf Schloss Tabor

Mit viel Musik, zeitgenössischer Kunst und Kabarett eröffnet Schloss Tabor sein erstes ganzjähriges Veranstaltungsprogramm.

### BRASS-FRÜHLING - das Musikfest auf Schloss Tabor

Vom 22. bis 24. April 2022 stehen auf Schloss Tabor erstmals 25 Stunden Blasmusik auf höchstem Niveau am Programm. Im historischen - wetterfest überdachten - Schloss-Innenhof präsentieren sich die „crème de la crème“ der heimischen Brass Szene in unserer Region.

### KULTUR.GENUSS.NATUR

#### JOHN.ART - Kunsthalle Schloss Tabor

Zwischen 22. April und 1. Mai 2022 zeigt die Kunsthalle vor dem Schloss erstmals zeitgenössischer Kunst. Der junge burgenländische „Rising Star“ der internationalen Kunstszene John Petschinger präsentiert seine neuesten Werke. Zu sehen sind vielschichtige, farbenfrohe Werke auf Metall sowie die in internationalen Sammlerkreisen immer beliebteren NFTs.

#### SISI Secret - der Medienstar der Habsburger

In den Innenräumen des Schlosses wird vom 30. April bis 19. Juli ein breiter Bogen zu allen Themen des Medienstars SISI, sowie ihre Liebe zu Ungarn gespannt. Wir laden unsere BesucherInnen ein, den Mythos der Habsburgerin „nachzuerleben“ und sich schon ab April auf die diesjährige Sommerproduktion zum 20-jährigen Jopera Jubiläum einzustimmen.

#### KABARETT am Schloss

Am 7. und 21. Mai verwandelt sich die Kunsthalle vor dem Schloss in ein Kabarett und es heißt: Vorhang auf für die Kabarettisten Seppi Neubauer und Christof Spörk.

Alle Informationen zu unseren Veranstaltungen finden Sie auf [www.schlosstabor.at](http://www.schlosstabor.at)

**SCHLOSS TAVOR 2022**

**Brass Frühling**  
22.-24. APRIL

KAISER MUSIKANTEN  
BURGENLAND BLECH CUVÉE  
MOUNTAIN CREW  
SÜDBURGENLÄNDER BÖHMISCHE  
WÜDARAMUSI · MORITZ&CO  
MV NEUHAUS · MV MINIHOFF · MV ST. MARTIN

KULINARIK VOM UHUDLERLAND

Alle Infos auf [SCHLOSSTABOR.AT](http://SCHLOSSTABOR.AT)

Schloss Tabor | Taborstraße 3  
8385 Neuhaus / Klb. | 03329 43 097

GRATIS SHUTTLE AUS JE, FE, FB, FF

**KUNSTHALLE SCHLOSS TAVOR**

**JOHN**

AUSSTELLUNG  
*Du bist wie eine Blume* (H. Heine)

22. April - 1. Mai 2022

KUNSTHALLE SCHLOSS TAVOR  
Neuhaus am Klausenbach | +43 3329 430 37

[schlosstabor.at](http://schlosstabor.at) | [john.art](http://john.art)

Logo: STADT ELTENDORF  
Logo: GEMEINSCHAFTSCHAFT BURGENLÄNDER  
Logo: KULTUR PARTNER  
Logo: ENERGIE BURGENLAND

## Vorankündigung – Fahrt zum Schloss Tabor

Für Montag, den 15.08.2022 ist eine Fahrt zur Aufführung der Operette **SISSY** im Schloss Tabor geplant.

Bei Interesse melden Sie sich bitte im Gemeindeamt unter der Tel.nr. 03325/2204 oder per Mail: [post@eltendorf.bgl.d.gv.at](mailto:post@eltendorf.bgl.d.gv.at).



**FESTSPIELE AUF  
SCHLOSS  
TABOR**

# SISSY

OPERETTE VON FRITZ KREISLER

**Premiere**  
Do, 4. Aug. 2022 – 20:00

Szenische Freilichtaufführung auf Schloss Tabor in Neuhaus am Klausenbach – einem der schönsten und romantischsten Plätze des Südburgenlandes.

**Vorstellungen**  
jeweils um 20:00

Fr.	5. August 2022
Sa.	6. August 2022
So.	7. August 2022*
Mi.	10. August 2022*
Fr.	12. August 2022
Sa.	13. August 2022
Mo.	15. August 2022*

\*-20% Seniorenermäßigung

Libretto: Brüder Ernst & Hubert Marischka, basierend auf dem Lustspiel „Sissy's Brautfahrt“ von Ernst Décsey und Gustav Holm.

Am 23. Dezember 1932 fand am Theater an der Wien die umjubelte Uraufführung von SISSY statt. Das Stück war ein Riesenerfolg und wurde fast 300-mal en-suite gespielt. 1955 verfilmt, wurde das Stück, mit Romy Schneider in der Hauptrolle, zu einem der größten Erfolge in der Filmgeschichte.

GENERALINTENDANZ  
ALFONS HAIDER



OPERETTE VON FRITZ KREISLER

# SISSY

**4-15 AUGUST 2022**  
jopera.at schlosstabor.at

---

**AUSSTELLUNGEN AUF  
SCHLOSS  
TABOR**



© Julia Spicker

**Frühjahrs-Ausstellung „SISSY SECRETS“**  
Schlossgarten „Kultur, Genuss & Natur“  
30. APR. – 18. JUN. 2022

Die diesjährige Frühjahrsausstellung und der romantisch-begrünte Schlossinnenhof sollen unsere BesucherInnen schon im Frühjahr thematisch auf das Sommerfestival einstimmen.

**Herbst-Ausstellung „BeTRACHTungen“**  
16. SEP. – 6. NOV. 2022

Zeitgleich zum 1. Schlosswiesenfest eröffnet eine Ausstellung zum Thema Mode & Tracht.

Weitere Informationen zu den Veranstaltungen  
**jopera.at | schlosstabor.at**



© Steff Seis/KI